


1 Отправитель (наименование, адрес, страна) Absender (Name, Anschrift, Land) PREMIERE URGENCE INTERNATIONAL 2, RUE AUGUSTE THOMAS, ASNIERES-SUR-SEINE 92600 FRANCE		Международная товарно-транспортная накладная Internationaler Frachtbrief  230127 Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)					
2 Получатель (наименование, адрес, страна) Empfänger (Name, Anschrift, Land) PREMIERE URGENCE INTERNATIONALE 01042, KYIV, DRUZHBY NARODIV, 73, OFFICE 7 Ukraine		16 Перевозчик (наименование, адрес, страна) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <p style="text-align: center;">Truck Plate</p> AC2417HA					
3 Место разгрузки груза Auslieferungsort des Gutes Место/Ort Lviv Страна/Land Ukraine		17 Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Место и дата погрузки груза Ort und Tag Übernahme des Gutes Место/Ort 92600 ASNIERES-SUR-SEINE Страна/Land FRANCE Дата/Datum 27/02/2023		18 Оговорки и замечания перевозчика Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Прилагаемые документы Beigefügte Dokumente							
6 Знаки и номера Kennzeichen und Nummern	7 Количество мест Anzahl der Packstücke	8 Род упаковки Art der Verpackung	9 Наименование груза Bezeichnung des Gutes	10 Статист № Statistik-Nr.	11 Вес брутто, кг Bruttogew., kg	12 Объем, м ³ Umfang m ³	
11 box					53.8 kg		
Total:					53.8 kg		
Классе Klasse		Цифра Ziffer		Буква Buchstabe		ДОПОГ ADR	
13 Указания отправителя (таможенная и прочая обработка) Anweisungen des Absenders (Zoll- Und sonstige amtliche Bearbeitung)				19 Подлежит оплате Zu zahlen vom: Ставка Fracht Скидки Ermäßigungen Разность Zwischensumme Надбавки Zuschläge Дополнительные сборы Nebengebühren Прочие Sonstiges Итого к оплате Zu zahlende Ges.-Summe		Отправитель Absender Валюта Währung Получатель Empfänger	
14 Возврат Rückerstattung				20 Особые согласованные условия Besondere Vereinbarungen			
15 Условия оплаты Frachtzahlungsanweisungen Франко Frei Нефранко Unfrei				21 Составлен в Ausgefertigt in ASNIERES-SUR-SEINE Дата am 27.02.2023			
22 Подпись и штамп отправителя Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Подпись и штамп получателя Unterschrift und Stempel des Empfängers		24 Груз получен Gut empfangen Дата Datum Am " ____ " ____ 20 ____ Прибытие под погрузку / Ankunft für Beladung ____ мин. Убытие / Abfahrt ____ мин.	
25 Регистрац. номер / Amtliches Kennzeichen Тягач/Kfz Полуприцеп/Anhänger				26 Марка/Тур Тягач/Kfz Полуприцеп/Anhänger			

